

# له سلیمانی کونفرانسی شانۆی کوردی کۆتابیات



کۆتابیاتیدا پرۆژه هه‌موارکراوه پێش‌نێزاکراوه‌کانی شاره‌ سه‌ره‌کیه‌کانی کوردستان له‌ کۆبوونه‌وه‌یه‌کی تردا و له‌ سه‌ره‌تای مانگی ئازاری ساڵی ۲۰۰۸ و له‌شاری ده‌ووک دارشته‌وه‌ی کۆتابی و هه‌موارکراویان بۆ بکریته‌وه‌ و هه‌سه‌که‌وتیکی میژوویی بخریته‌ به‌رده‌م په‌رله‌مانی کوردستان و حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان بۆ بریاردان و جێبه‌جێکردن به‌و نیاژه‌ی که‌ له‌ ۲۰۰۸/۳/۲۷ (واتا رۆژی جیهانی شانۆ) دا ئه‌و بریاره‌ گرتنه‌ به‌ئاکام بگات هه‌روه‌ها سه‌رحه‌م پێش‌نێزای توێژینه‌وه‌ و کۆره‌کانی تری نیو ئه‌م کونفرانسه‌ به‌هه‌ند وه‌رگیراون و ئه‌و پێش‌نێزانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌هه‌ردوو پرۆژه‌ی باسکراوه‌وه‌ هه‌یه‌، له‌کاتی هه‌موارکردندا له‌ویدا جیاییان بۆده‌کرێته‌وه‌ و ئه‌و پێش‌نێزانه‌ی تریش وه‌ک پاشکۆی هه‌ردوو پرۆژه‌که‌ به‌هه‌ند وه‌رده‌گیرین و ده‌خرینه‌ به‌رده‌م له‌په‌نی به‌ریس «له‌و بابه‌ته‌ وه‌ک پرۆژه‌ی جیاتر»

«دوابه‌دوای ته‌واوبوونی سه‌رحه‌م باسه‌کان دوو پرۆژه‌ی گرنگ (ده‌ز گای شانۆی نه‌ته‌وه‌یی کورد و به‌ئهن‌دامبوونی کورد له‌ ئهن‌ستوتی شانۆی جیهانی) خراوه‌ به‌ریاس و لێدوان و بۆ گه‌یشتن به‌ئاکامیکی ئه‌کتیفته‌ر و شیواتر به‌ زۆرینه‌ی ده‌نگی نوێنه‌ری ده‌ز گاو په‌یمانگه‌ و تیپ و گروپ و کۆمه‌له‌ شانۆیه‌کان له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ریکه‌وتن هه‌ردوو پرۆژه‌که‌ په‌سه‌ند بکریته‌، به‌لام بریارانی کۆتابی بۆ مانگی ئازاری ۲۰۰۸ دواخرا. دیاره‌ ئه‌م دواخسته‌ش بۆ ره‌خساندن باریکی زیاتره‌ که‌ نوێنه‌ری لایه‌نه‌کان جاریکی دی و به‌هه‌ردوو پرۆژه‌که‌وه‌ بگه‌ڕینه‌وه‌ بۆلای ئه‌ندامانی لایه‌نه‌کانی خۆیان و گفتوگۆ و لێدوانی تێروته‌سه‌ل ئه‌نجام بدن و هه‌ر جۆره‌ بۆجۆون و پێش‌نێزایکیان هه‌یه‌ بۆ هه‌موارکردنی پرۆژه‌کان دیاری بکه‌ن و له‌ریی نوێنه‌ره‌که‌په‌ناوه‌ له‌ کۆبوونه‌وه‌ی سه‌رحه‌م نوێنه‌ری هه‌رشاره‌ و به‌جیا ئه‌و پێش‌نێزای بۆ جۆنانه‌ بناوی ئه‌و شاره‌وه‌ په‌کبخرین و پاشتر له‌

کرا، گرنگترینیان دوو ته‌وه‌ر و باس بوون که‌ بریتی بوون له‌: په‌که‌م، پرسی دامه‌زراندنی شانۆی نه‌ته‌وه‌یی کورد که‌ پرۆژه‌ی هونه‌رمه‌ند (سه‌باح عه‌بدوله‌رحمان) بوو. دووه‌م، بابه‌ت و پرۆژه‌ی به‌ئهن‌دامبوونی شانۆکاری کورد بوو له‌ ئهن‌ستوتی شانۆی جیهانی که‌ له‌لایه‌ن هونه‌رمه‌ندان (هۆرین غه‌ریب و ئیبراهیم چیوار) وه‌ پێشکesh کران. هه‌روه‌ها چه‌ند بابه‌تیکی تر له‌لایه‌ن هونه‌رمه‌ندان (د. ئیبراهیم سمۆ و نیه‌اد جامی و شووان عه‌توف و موفه‌ق عارف له‌هۆنی و یاسین به‌رزنجی و فازیل خه‌لیل)، پێشکesh کران له‌ دواڕۆژی کونفرانسه‌که‌دا بریار و راسپاردنه‌کانی کونفرانس راگه‌به‌ندرا که‌ ئه‌مه‌ پوخته‌په‌یه‌تی:

## شاز محمده‌د - تابه‌ت په‌ په‌یک

شانۆی سالار رۆژانی ۴ تا ۲۰۰۷/۱۲/۲۸ و له‌ هۆلی سلیمانی پالاس و به‌ چاودێری (نێچیرفان بارزانی) سه‌رۆکی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان و به‌ میوانداری کۆمه‌لیک له‌ شانۆکارانی شاره‌ جیاوازه‌کانی کوردستان و به‌ ئاماده‌بوونی نوێنه‌ری ده‌ز گاو و کۆمه‌له‌ شانۆیه‌کانی کوردستان، کونفرانسیکی بۆ شانۆی کوردی سازکرد. کونفرانسه‌که‌ له‌ ژێر دروشمی: (له‌په‌ناوی ئه‌و شانۆ گه‌شه‌ی خۆز گه‌ی شانۆکارانه‌) سازکرا و تیایدا چه‌ندین لیکۆلینه‌وه‌ و باس سه‌باره‌ت به‌ شانۆی کوردی پێشکesh

## هه‌ند وێستگه‌یه‌ک له‌ جیاوازیه‌ فیکریه‌کان

(چه‌ند وێستگه‌یه‌ک له‌ جیاوازیه‌ فیکریه‌کان) ناوی کتییکی فیکریه‌، له‌ هه‌شت وتار پیکهاتوووه‌ رێبوار حه‌مه‌ توفیق له‌زمانی فارسیه‌وه‌ وه‌رگیراوه‌ ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م به‌چاپی ده‌گه‌یه‌نیته‌. له‌باره‌ی ئه‌م کتیبه‌وه‌ وه‌رگیر به‌ په‌یک-ی راگه‌یاندا: «خالی سه‌ره‌کی و هاوبه‌شی ئه‌م وتارانه‌، دیاریکردنی جیاوازی نیوان چه‌ند بابه‌تیکی سیاسی و زمانه‌وانی و فه‌لسه‌فیه‌، ئامانج له‌ هه‌لبژاردنی ئه‌م ده‌قانه‌ و کۆکردنه‌وه‌یان له‌ کتیییکدا، خسته‌رووی چه‌ند وێستگه‌یه‌که‌ له‌ جیاوازی فیکریی که‌ده‌کریت خۆی نه‌ری کورد تیاياندا ئیستیک بکات و پرسیاریان له‌سه‌ر دروست بکات، هه‌روه‌کو چۆن پرسیارکردن ره‌هه‌ندیکی سه‌ره‌کی هه‌ینانه‌کایه‌ی هه‌ریه‌کیک له‌و وتارانه‌یه‌ به‌رامبه‌ر دیوه‌ جیاوازه‌کانی خۆیان».



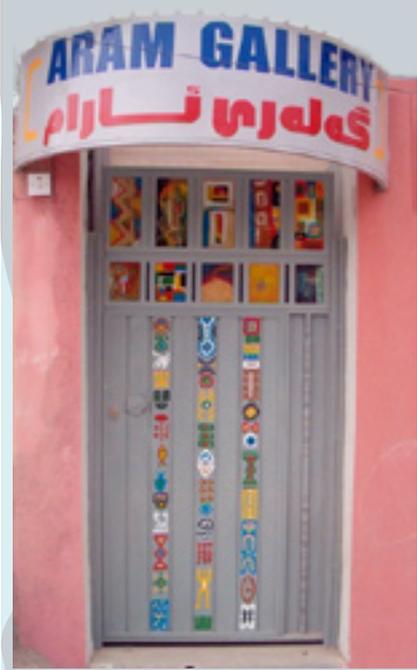
## هه‌ند وێستگه‌یه‌ک له‌ جیاوازیه‌ فیکریه‌کان



سلیمان مه‌حمودی که‌مسته‌ری به‌شی فۆتۆگرافی زانکۆی هونه‌ری تاران هه‌یه‌و ئیستا مامۆستایه‌ له‌ زانکۆی هونه‌ری شاری ته‌هریز، تانیستا کۆمه‌لیک خه‌لاتی نیو نه‌ته‌وه‌یی وێنه‌گریی پێه‌خه‌راوه

سلیمان مه‌حمود که‌ وێنه‌گریکی فۆتۆگرافی کورده‌و خه‌لکی سه‌قزی رۆژه‌لاتی کوردستانه‌، له‌ ساڵی رابردوودا خه‌لاتی هیومانیته‌ی فۆتۆگرافی و لاتنی چین-ی پێه‌خه‌را بوو، له‌ په‌کین-ی پایته‌ختی ئه‌و وڵاته‌ خه‌لاته‌که‌ی پێشکeshکرا. فێستیقای هیومانیته‌ی فو توفارد ۲۰۰۷ له‌ ریکخراوی یونسکوو ئه‌نجومه‌نی وێنه‌گرانی فۆلکلۆری چین هه‌ردوو سال جاریک له‌ شه‌ش به‌شی پورتریت، ته‌لارسازی، جه‌ژن و بۆنه‌کان و ژبانی رۆژانه‌ به‌رپوه‌ ده‌چیت و له‌هه‌ر به‌شیکدا که‌سیک خه‌لاتی په‌که‌م، دووه‌م و سێ که‌سیک خه‌لاتی سیه‌م و بیست که‌سیک خه‌لاتی شانازیان پێده‌به‌خه‌ریته‌. سلیمان مه‌حمودی خه‌لاتی په‌که‌می به‌شی ته‌لارسازی ئه‌م فێستیقایه‌ی پێه‌خه‌را وه‌ک میوانی تابه‌ت له‌ رێپه‌رسی کۆتابی فێستیقاله‌که‌دا پێشوازی لیکرا. خه‌لاتی په‌که‌می به‌شه‌کانی تر پێشکesh به‌ کۆمه‌لیک هونه‌رمه‌ند و لاتانی ئیتالیا فه‌رنسا ئه‌مریکا و ئوستورالیا کرا.

## وۆرکشۆپیک بۆ ده‌ره‌یانی فیلم



گروپی وێنه‌ی بزای کوردی به‌ هاوکاری گه‌له‌ری ئارام وۆرکشۆپیک بۆ ده‌ره‌یانی فیلم به‌ هه‌ردوو ئاستی (تیوری - پراکتیکی) سازده‌کات. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ش داوا له‌ ئاره‌زمه‌ندانی ئه‌و بواره‌ له‌ هه‌ردوو ره‌گه‌ز ده‌کات له‌ رۆژی (۵ تا ۱۲/۱۱) ۲۰۰۷ سه‌ردانی گه‌له‌ری ئارام بکه‌ن بۆ ئاونوووسین و پڕکردنه‌وه‌ی فۆرمی به‌شداریی. شوین: گه‌له‌ری ئارام/ سلیمانی. گه‌ره‌کی ئاشتی - خوار ئه‌منه‌سوره‌که‌. رۆژانه‌ کاتژمێر (۲) تا (۵) ی پاشنیوه‌رۆ ده‌توانریت فۆرم وه‌رگیریت.

## بۆ سه‌یرکردنی فیلمی (خۆشه‌ویستی له‌ زمانه‌ی کولێرادا) مارکیز ده‌په‌ته‌ هافانا

رۆژی هه‌ینی ۱۲/۷ به‌ مه‌به‌ستی به‌شداریکردن له‌ بیستی نۆپه‌مین فێستیقای سینه‌مایی ئه‌مریکای لاتین، رۆمانوسی کۆلۆمبی گابریل گارسیا مارکیز چوه‌ هافانای پایته‌ختی کوبا. مارکیز خۆی په‌کیکه‌ له‌ دامه‌زرێنه‌رانی ئه‌م فێستیقاله‌و ئه‌مه‌سال وه‌ک میوانیکی ئه‌دیپ بانگێشته‌کراوه‌. له‌ لێدوانیکدا بۆ که‌ناله‌کانی راگه‌باندن له‌ هافانا مارکیز له‌سه‌ر هاتنه‌که‌ی وتی: «من میوان نیم، من خۆم ئه‌م فێستیقاله‌م دامه‌زراندووه‌». مارکیز جگه‌ له‌ چیڕۆک و رۆمان چه‌ندین سیناریوی بۆ فلیم نویسه‌، ئه‌مه‌ سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی به‌شیکی زۆری رۆمانه‌کانی کراون به‌ فیلم که‌ دواترینیان رۆمانی (خۆشه‌ویستی له‌ زمانه‌ی کولێرادا) په‌و له‌لایه‌ن (مایکل نیول) وه‌ کراوه‌ به‌ فیلم و بریاره‌ له‌م فێستیقاله‌دا نمایش بکریته‌. جیی بیر هه‌ینانه‌وه‌یه‌ ئه‌م رۆمانه‌ له‌لایه‌ن چیڕۆکۆس و وه‌رگیر (محمه‌د که‌ریم) وه‌ کراوه‌ به‌ کوردی و له‌سه‌ره‌تای ساڵی نویدا ده‌که‌وێته‌ به‌رده‌یدی خۆینه‌ران.

